

章大使呼籲僑社大團結增進中加友誼

卡城僑胞歡迎章大使

【卡城訊】中華人民共和國駐加拿大大使章文晉一行五人，於昨(廿九)日抵達卡城，訪問僑胞。章大使在機場受到僑胞代表熱烈歡迎，並隨即前往卡城華埠，在該處與僑胞代表會面，並與僑胞代表合影。

章大使在會面中，首先向僑胞代表致意，並感謝僑胞對祖國的熱愛與支持。他隨後發表講話，強調中加兩國友好關係的重要性，並呼籲僑社大團結，共同為增進中加友誼而努力。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

下午七時，章大使在卡城華埠，與僑胞代表會面，並與僑胞代表合影。章大使在會面中，首先向僑胞代表致意，並感謝僑胞對祖國的熱愛與支持。他隨後發表講話，強調中加兩國友好關係的重要性，並呼籲僑社大團結，共同為增進中加友誼而努力。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

章大使在講話中，還談到了中加兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，並表示將繼續加強與僑胞的聯繫與交流。他最後表示，此次訪問是應僑胞之邀，感到非常榮幸，並希望此次訪問能進一步增進中加友誼。

小市鎮什貨生意出賣
位於卑詩省之南內陸，最近之同業約兩哩半路程，舖位約一千五百方呎，五年批約，生意興隆，僅售一萬五千元，另存貨。電話：Min. Duke 748-3330 or Nanaimo Realty 746-6177

兩睡房屋主自賣
有土庫，四萬餘元，地址三四五六號東三街，每星期六、日開放，歡迎參觀

北雲埠四睡房屋主自賣
七年屋，地方廣闊，取價六萬三千五百元。電話：967-7093

土庫有房出賣
交通購物方便。如急者請電話四三八一七八式

土庫兩房出賣
4063 Baiter 合身男女，不食食為合。晚七時後電話八七四一三三四一

光猛土庫出賣
一房廳，廚，廁，適合小家庭，包水電交通方便，七時後電話八七九一五九六六

樓上光猛房式間出賣
交通方便，環境清靜，適合單身女士。電話八七四一三三四一

樓下全層出賣
近列治文車站 電話八七四一四八二九

雲市需增省議員席
【雲訊】卑詩省省議員席位的增加，是省民對省議會不滿的表現。省議員席位的增加，是省民對省議會不滿的表現。省議員席位的增加，是省民對省議會不滿的表現。

慈善金庫寄宣傳品簡化手續節省費用
【雲訊】聯合慈善金庫今年已開始進行募捐活動，今年已首次寄出宣傳品。聯合慈善金庫今年已開始進行募捐活動，今年已首次寄出宣傳品。聯合慈善金庫今年已開始進行募捐活動，今年已首次寄出宣傳品。

雲高華新書局

林一元一依蓮
芳芳一元四角五分
林一元一依蓮
芳芳一元四角五分
林一元一依蓮
芳芳一元四角五分

永興有限公司 WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐

高夫晏夫利沙 漁民的信託工會
Credit Union
803 East Hastings St., Vancouver, B.C. V6A 1R8
一年定期蓄儲 八厘半年息
其他利率有供應詢問 必答及按揭貸款銀兩 請來見我們

龍鳳閣酒家 LOON FOON KWOK RESTAURANT
155 EAST PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. PHONE: 683-1935
晨早粥品 茗茶美點
晚飯小菜 壽筵喜酌
龍鳳禮堂 中西禮餅
出爐蛋撻 雲吞麵食
(七天營業)
歡迎預定酒席 (每逢星期三休息)

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. 伍澤源黃秀英事務所
【辦事處電話】：682-5284

實事實業有限公司

買賣樓宇房屋 日日有新盤
代理各項保險 省府車燕梳
代管物業收租 服務快捷妥

伍澤源 327-7842
▲3507 Franklin, 乃近喜士定街一幢三睡房，土庫另有兩房，近交通和學校，開價五萬餘。
▲1182 Kelowna, 近展覽會，東區全新屋，兩睡房三廁，上等材料，不日完成，開價七萬四千九。
▲觀小型超級雜貨店，每月生意二萬五千元，最新一流設備，附近柏文林立，無競爭，業主因人力不足出賣，一年內可以歸本，開價三萬二千另點貨。

鍾偉業 325-7496
▲近Okeana街六組柏文仔，每層各自設氣及電，僅收六萬八千元，首期現款三萬元。
▲近一間近展覽會兩房一廳，取價五萬四千五百有住有租。

伍澤源 733-5743
▲乃近喜士定街舊屋翻新，相宜抵買，土庫古櫃，兩廁廁所，土庫有睡房，適合大家庭或分租，開價五萬四千元。
▲蘭菲街及三街新屋，開價六萬四千元，近學校巴士，開價六萬四千元。
▲近華區雜貨店，店主經營十四年，首次出賣，每日生意四萬四千元，取價一萬五千元。
▲工業區餐館，短時間，好地位，每日約二百元，祇收二萬三千元。

鍾天賜 876-4575
▲卑詩華區大型餐館，二百餘座位，有酒牌，平均每日生意四萬餘元，生意仍強，中離離僅廿分鐘，投資做生意，大好機會，開價八萬五千元。
▲西區平來觀兩房兩廁，石磚牆，土庫有睡房，另有陽台，車房，西人業主，近近Granville街，開價五萬九千元。

伍澤源 324-6584
▲新屋一間，近域多利大道和卅三街，全部華屋完成，一千三百五十平方呎，有車房，可以分租，土庫有睡房，開價七萬三千九。
▲上上層，上下層各有三睡房，近近華區，開價一萬一千半，開價八萬七千元，價錢有商量。
▲三大睡房，近域多利大道，位十五街夾Woodland, 沒有按揭問題，Fort Lanley之Restaurant, 可以隨時入住。

雷廣庭 926-9771
▲有地方住觀雜貨店，每月生意一萬元，近Dunsmuir街，百貨公司，有長租，開價一萬四千元，貨銀另議。
▲一幢六睡房，近域多利大道，廿餘年新，白人業主，已購新屋，屋主全舖名貴地毯，適合大家庭。
▲大小型雜貨店數間，生意或連實業出讓，每日生意由二百元起至一千元，投資好機會。